



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 4 април 2012 г.
(OR. en)**

7905/12

**Междуинституционално досие:
2012/0053 (NLE)**

**ANTIDUMPING 15
COMER 63**

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно: РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕО) № 130/2006 за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на винена киселина с произход от Китайската народна република, и за изключване на дружеството Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd от обхвата на окончателните мерки

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) № .../2012 НА СЪВЕТА

от

**за изменение на Регламент (ЕО) № 130/2006 за налагане
на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране
на временното мито, наложено върху вноса на винена киселина с произход
от Китайската народна република, и за изключване на дружеството Hangzhou Bioking
Biochemical Engineering Co., Ltd от обхвата на окончателните мерки**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1515/2001 на Съвета от 23 юли 2001 г относно мерките,
които Общността може да вземе след доклад, приет от Органа за уреждане на спорове на
СТО, относно антидъмпингови и антисубсидийни въпроси¹, и по-специално член 2, параграф
1 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия (наричана по-долу „Комисията“),
представено след консултация с Консултативния комитет,

¹ ОВ L 201, 26.7.2001 г., стр. 10.

като има предвид, че:

A. ПРОЦЕДУРА

1. Действащи мерки

- (1) С Регламент (ЕО) № 130/2006¹ Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито, вариращо между 0 % и 34,9 %, върху вноса на винена киселина с произход от Китайската народна република („Китай“). Ставката на окончателното антидъмпингово мито, наложено върху вноса на винена киселина, произведена от китайския производител износител Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd. („Hangzhou Bioking“), бе 0 %.

2. Откриване на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на мерките и на преразглеждане на съществуващите мерки по отношение на Hangzhou Bioking

- (2) След публикуването на известие за предстоящото изтичане на срока² на действащите антидъмпингови мерки, на 27 октомври 2009 г. Комисията получи искане за откриване на преразглеждане с оглед изтичане на срока на посочените мерки в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност³ („основният регламент“).

¹ ОВ L 23, 27.1.2006 г., стр. 1.

² ОВ С 211, 4.8.2010 г., стр. 11.

³ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

- (3) Като установи, след обсъждане с Консултативния комитет, че съществуват достатъчно доказателства за откриване на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие, Комисията обяви на 26 януари 2011 г., с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*¹, че открива преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент („известieto за откриване“).
- (4) В известieto за откриване Комисията обяви също така откриването на преразглеждане на съществуващите мерки по отношение на Hangzhou Bioking съгласно член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1515/2001, за да могат да се внесат необходимите изменения на Регламент (ЕО) № 130/2006 предвид доклада на Апелативния орган на СТО, озаглавен „Mexico — Definitive Anti-dumping Measures on Beef and Rice“ („Мексико — окончателни андидъмпингови мерки върху вноса на говеждо и ориз“)². В параграфи 305 и 306 от посочения доклад се посочва, че производител износител, за който по време на първоначално разследване не е установено, че е упражнявал дъмпинг, трябва да бъде изключен от обхвата на окончателната мярка, наложена вследствие на такова разследване, и не може да бъде предмет на административно преразглеждане или на преразглеждане с оглед на промяна в обстоятелствата.

¹ ОВ С 24, 26.1.2011 г., стр. 14.

² WT/DS295/AB/R, 29 ноември 2005 г.

3. Откриване на нова процедура

- (5) На 29 юли 2011 г. Комисията обяви, с известие, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*¹, откриването на антидъмпингово разследване съгласно член 5 от основния регламент относно вноса в Европейския съюз на винена киселина с произход от Китай, ограничено до Hangzhou Bioking.

4. Изключване на Hangzhou Bioking от обхвата на окончателните антидъмпингови мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 130/2006

- (6) Дружеството Hangzhou Bioking следва да бъде изключено от обхвата на окончателните антидъмпингови мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 130/2006, така че да не попада едновременно в обхвата на две антидъмпингови процедури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

¹ ОВ С 223, 29.7.2011 г., стр. 11.

Член 1

Регламент (ЕО) № 130/2006 се изменя, както следва:

В таблицата в член 1, параграф 2 вписването относно Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd се заличава, а вписването „Всички други дружества“ се заменя с вписването „Всички други дружества (с изключение на Hangzhou Bioking Biochemical Engineering Co., Ltd — допълнителен код по TARIC A687)“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на

За Съвета

Председател